



федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**Первый Московский государственный медицинский университет имени И.М. Сеченова**  
**Министерства здравоохранения Российской Федерации**  
**(Сеченовский Университет)**

Утверждено  
Ученый совет ФГАОУ ВО Первый МГМУ  
им. И.М. Сеченова Минздрава России  
(Сеченовский Университет)  
«15» июня 2023  
протокол №6

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
Французский. Иностранный язык для научного общения  
основная профессиональная Высшее образование - бакалавриат - программа бакалавриата  
34.00.00 Сестринское дело  
34.03.01 Сестринское дело

**Цель освоения дисциплины Французский. Иностранный язык для научного общения**

Цель освоения дисциплины: участие в формировании следующих компетенций:

УК-4; Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Изучение дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

п/№	Код компетенции	Содержание компетенции и (или ее части)	Индикаторы достижения компетенций:			
			Знать	Уметь	Владеть	Оценочные средства
1	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых)	лексические единицы и грамматические явления изучаемого иностранного языка в соответствии с требованиями уровня CEFR, основные правила,	производит и понимать устные и письменные тексты в соответствии с требованиями уровня CEFR, Использовать визуальные средства	навыками коммуникации на изучаемом иностранном языке в соответствии с требованиями уровня CEFR, навыками подготовки презентации	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (французский)



		языке(ах)	условия и средства организации и публичных выступлений	сопровождения публичных выступлений; учитывать особенности и аудитории	самопрезентации; приемами публичного выступления; навыками устной и письменной речи	
--	--	-----------	--	--	---	--

**Разделы дисциплины и компетенции, которые формируются при их изучении**

п/№	Код компетенции	Наименование раздела/темы дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах	Оценочные средства
1	УК-4	1. ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ  1.1 Лексические и грамматические особенности письменной профессиональной коммуникации	Имя существительное. Имя прилагательное - степени сравнения. Имя числительное. Наречие – степени сравнения. Личные формы глаголов 1, 2 и 3 групп. Возвратные глаголы. Действительный залог. Времена изъявительного наклонения Présent, Futur simple, Imparfait, Passé composé, Plus-que-parfait. Страдательный залог. Простые и сложные относительные местоимения. Функции и значения même. Функции и значения tout. оборот ne ... que. Причастие настоящего времени. Причастие прошедшего времени. Абсолютный причастный оборот. Сложное причастие прошедшего времени. Деепричастие. Безличные глаголы и обороты. Инфинитив. Согласование времен, функции и перевод.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (французский)



0000344 99400

		1.2 Основы понимания профессионального текста	Текст как носитель профессионально значимой информации. Источники информации и виды чтения. Просмотровое/ ознакомительное чтение. Поисковое чтение. Изучающее чтение.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (французский)
		1.3 Подходы к переводу профессионального текста	Способы фиксации информации, полученной из иноязычного источника: аннотация. Способы фиксации информации, полученной из иноязычного источника: реферат. Способы фиксации информации, полученной из иноязычного источника: перевод.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (французский)
2	УК-4	2. Обучение основам устного профессионального общения 2.1 Университет имени Сеченова	Основы выступления на профессиональные темы: устное монологическое высказывание: информация о себе, информация об образовательном учреждении, информация об образовательной программе. Основы ведения дискуссии на иностранном языке: устное диалогическое высказывание: интервью со студентом медицинского вуза.	Тестирование по дисциплине "Иностранный язык" (французский)

### Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость		Трудоемкость по семестрам (Ч)	
	объем в зачетных единицах (ЗЕТ)	Объем в часах (Ч)	Семестр 6	Семестр 7
Контактная работа, в том числе		60	40	20
Консультации, аттестационные испытания (КАТТ) (Экзамен)		4		4
Лекции (Л)		4	4	



Лабораторные практикумы (ЛП)				
Практические занятия (ПЗ)		52	36	16
Клинико-практические занятия (КПЗ)				
Семинары (С)				
Работа на симуляторах (РС)				
Самостоятельная работа студента (СРС)		30	20	10
ИТОГО	3	90	60	30

### Содержание дисциплины (модуля) по видам занятий

#### Лекционные занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема лекции	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Лексические и грамматические особенности письменной профессиональной коммуникации		4

#### Практические занятия

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема	Применение ЭО и ДОТ	Объем, час.
1	Обучение основам устного профессионального общения	Университет имени Сеченова	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»	8
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Лексические и грамматические особенности письменной профессиональной коммуникации		18
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:	Основы понимания профессионального текста		18



	ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ			
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Подходы к переводу профессионального текста		8

### Самостоятельная работа студента

№ раздела	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Тема занятия	Вид СРС	Объем, час.
1	Обучение основам устного профессионального общения	Университет имени Сеченова	Подготовка сообщения «Я – студент специальности «Социальная работа». Подготовка к ролевой игре «Интервью со студентом медицинского вуза»	4
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Лексические и грамматические особенности письменной профессиональной коммуникации	Выполнение дополнительных заданий	10
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Основы понимания профессионального текста	Выполнение дополнительных заданий	10
2	ОБУЧЕНИЕ ЧТЕНИЮ И ПЕРЕВОДУ СПЕЦИАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ОСНОВЫ МЕДИЦИНЫ	Подходы к переводу профессионального текста	Выполнение дополнительных заданий	6

### Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины



### Перечень основной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	Французский язык для студентов медицинских вузов: Учебник / В.Г. Матвишин --3-е изд. перераб. --М.: Высш. шк., 2007. --407 с.: ил.
2	Communication progressive du français / Claire Miquel. CLE International / SEJER, Paris 2017

### Перечень дополнительной литературы

№	Наименование согласно библиографическим требованиям
1	А.Ю. Никитин, М.Ю. Пушкина: Французско-медицинский словарь. Дрофа, 2010

### Перечень электронных образовательных ресурсов

№	Наименование ЭОР	Ссылка
1	Тестирование по дисциплине " Иностранный язык" (французский)	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»
2	Иностранный язык. Французский	Размещено в Информационной системе «Университет-Обучающийся»

### Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	№ учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Адрес учебных аудиторий и объектов для проведения занятий	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения практических занятий, объектов физической культуры и спорта с перечнем основного оборудования
1		123242, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 3, стр. 1	1. Доска учебная - 1 шт. 2. Стол преподавательский- 1шт. 3. Стул преподавательский-1 шт. 4. Стол аудиторный -4 шт. 5. Стул аудиторный -8 шт.

Рабочая программа дисциплины разработана кафедрой Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
Разработчики:



0000344 99400

Профессор

(занимаемая должность)

(подпись)

Марковина И.Ю.

(фамилия, инициалы)

Старший преподаватель

(занимаемая должность)

(подпись)

Снежко З.В.

(фамилия, инициалы)

Принята на заседании кафедры Институт лингвистики и межкультурной коммуникации  
от «26» апреля 2023 г., протокол № 4

Заведующий кафедрой

Институт лингвистики и  
межкультурной  
коммуникации

(подпись)

(фамилия, инициалы)

Одобрена Центральным методическим советом

от «17» мая 2023 г., протокол № 9

Председатель ЦМС

(подпись)

(фамилия, инициалы)

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН  
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 00D9618CDA5DBFCD6082289DA9541BF88C  
Владелец: Глыбочко Петр Витальевич  
Действителен: с 13.09.2022 до 07.12.2023